

مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۹۲/۱۰/۱۳

نام دبیر: آقای خسروی

نمره:

امضاء دبیر:

اداره آموزش و پرورش ناحیه ۴ مشهد



مؤسسه آموزشی تربیت‌علامه طباطبائی

دبیرستان پسران علامه طباطبائی

متوسط ۲

متوسط ۱

نام و نام خانوادگی:

شماره صندلی:

نام امتحان: عربی هشتم

پایه - رشته: پایه هشتم - متوسطه ۱

شماره کلاس: ۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳

تعداد صفحه: ۴

مهارت ترجمه (۷ نمره)

۶/۵

الف- عبارات و حکمت‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

۱- هِيَ طَرَقَتْ بِابِ الْبَيْتِ.....

۲- أَنْتِ تَفْهَمِينَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَةَ.....

۳- هُوَ فَلَاحٌ، يَحْصُدُ الرُّزْءَ.....

۴- بَدَأَتْ بِالْحِوَارِ إِحْدَى زَمِيلَاتِهَا.....

۵- فِي أَمَانِ اللَّهِ، مَعَ السَّلَامَةِ.....

۶- مَنْ سَأَلَ عَليْمًا.....

۷- الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ.....

۸- الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ.....

ب- ترجمه درست را انتخاب کنید.

۱- هُوَ لَعِبَ مَعَ صَدِيقِهِ.

۱- او پیش دوستش بازی می کند

۲- او همراه دوستش بازی کرد.

۲- الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ.

۱- تنهایی از همنشین بد بهتر است

۲- وحدت از پراکندگی بهتر است

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

الف- نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید.

۰/۵



۲-.....

۱-.....

ب- کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است)

(یسار، شاهد، بارد، غدا، رأی، أمس) ≠ =.....

۰/۵

ج- ترجمه کلمات مشخص شده را داخل پرانتز بنویسید.

أَنَا أَطْبِخُ الْخَبِزَ. (.....) هَلْ سَوْفَ يَأْتِي أَبُوكَ؟ (.....)

۰/۵

د)- کدام کلمه از نظر معنا با بقیه ناهماهنگ است؟

- ید عین وجه جار
باب نافذة رسالة جدار

۰/۵

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲نمره)

الف)- فعل ماضی و مضارع را در جمله زیر مشخص کنید

انتِ قَبِلْتَ كَلَامَ وَالِدِكَ وَالْآنَ تَعْمَلُ بِهِ. ← فعل ماضی.....فعل مضارع.....

۱/۵

ب)- در جای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب را بنویسید.

۱-أأنتِ.....فی المصنِعِ أُمس؟ (عَمِلْتَ - تَعْمَلِينَ)

۲-أنا..... بِجَمْعِ الْفَوَاكِهِ قَبْلَ شَهْرِ. (بَدَأْتُ - أَبْدَأُ)

۳-البقرة.....كَلَامِ السَّنَجَابِ.(يَسْمَعُ - تَسْمَعُ)

۴-أنا وأختي.....إلى المدرسة.(أَذْهَبُ - نَذْهَبُ)

۵-هي..... بِالْقَلَمِ.(تَكْتُبِينَ - تَكْتُبُ)

۶-انتِ.....غَدًا.(فَحَصْتِ - تَفْحَصِينَ)

مهارت درک و فهم (۳نمره)

الف)- در جای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید (یک کلمه اضافه است)

(الْفُسْتَانُ، الْأَبْصَارُ، فَعْلُهُ، مُسْتَقْبَلٌ، غَايَةٌ)

۱-غَضِبُ الْجَاهِلِ فِي قَوْلِهِ وَغَضِبُ الْعَاقِلِ فِي.....

۲-إِنَّ الْعِلْمَ حَيَاةُ الْقُلُوبِ وَنُورٌ.....

۳-.....مِنَ مَلَابِسِ النِّسَاءِ وَالْبَنَاتِ.

۴-.....الْعَقْلِ الْإِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ.

ب)- درک مطلب

متن زیر را بخوانید سپس به سوالات پاسخ کوتاه دهید.

سَعِيدٌ طَالِبٌ فِي الصَّفِّ الثَّانِي الْمَتَوَسُّطِ. لَهُ أُخْتُ اسْمُهَا مَرْيَمٌ وَأَخٌ اسْمُهُ عَلِيُّ. مَرْيَمُ فِي الصَّفِّ الثَّلَاثِ، عَلِيُّ صَغِيرٌ. هُوَ لَا يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. وَالذُّهْدَةُ الْإِسْرَةُ طَبِيبٌ وَالْوَالِدَةُ هَذِهِ الْإِسْرَةُ مُدْرَسَةٌ الْكِيمِيَاءِ. بَيْتُهُمْ بَعِيدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ.

۱- مَا اسْمُ أُخْتِ سَعِيدٍ؟

۲- مَا مَهْنَةُ وَالِدِ سَعِيدٍ؟

۳- هَلْ بَيْتُهُمْ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

۴- مَنْ لَا يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

ج)- درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید.

۱- الْحَدَاذُ يَطْبَخُ الْخَبِيزَ وَالْخَبَايُزُ يَصْنَعُ الْبَابَ وَالنَّافِذَةُ.....)

۲- عَدَدُ أَيَّامِ الْإِسْبُوعِ تِسْعَةٌ.....)

۳- لَوْنُ الرَّمَانِ أَحْمَرٌ.....)

۴- يَوْمٌ بَعْدَ الْجُمُعَةِ، السَّبْتُ.....)

مهارة مکالمه (انمره)

به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید.

۱- این تلعب؟

۲- من این انت؟

۳- ما اسم مدیر مدرستیک؟

۴- هل تحب اللغة العربية؟

«موفق باشید»

نمره شفاهی:

نمره کتبی:

نمره نهایی:

« پاسخنامه »

مهارت ترجمه (۷نمره):

- الف- ترجمه جملات: ۱- اودر را زد (یا کوبید) / ۲- تو زبانهای جهانی را می فهمی / ۳- او کشاورز است، برنج درو می کند / ۴- یکی از همشاگردی هایش شروع به گفتگو کرد / ۵- خداحافظ، به سلامت
۶- هر کس سوال کرد دانست / ۷- دانشمندان (علما) چراغ های زمین هستند / ۸- عقل شمشیری برنده است
ب- ترجمه درست را انتخاب کنید: ۱- گزینه ۲ ۲- گزینه ۱

مهارت واژه شناسی (۲نمره)

- الف) نام تصویر ۱: کره القدم نام تصویر ۲: الفرس
ب) - کلمات متضاد: غذا و امس / کلمات مترادف: شاهد، رأی
ج) - ترجمه کلمات مشخص شده: الخبز: نان یأتی: خواهد آمد
د) - کلمات ناهمآهنگ بترتیب عبارتند از: جار / رسالة
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲نمره)

- الف) - فعل ماضی: قبلت / فعل مضارع: تعمل
ب) ۱- عملت ۲- بدأت ۳- تسمع ۴- نذهب ۵- تكتب ۶- تفحصین
مهارت درک و فهم (۳نمره)

- الف) ۱- فعله ۲- الابصار ۳- الفستان ۴- غاية
ب) - درک مطلب: ۱- مریم / ۲- طیب / ۳- لا / ۴- علی
ج) ۱- غ ۲- غ ۳- ص ۴- ص
مهارت مکالمه (۱نمره)

جواب ها اختیاری و آزاد است

موفق باشید